

# Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

## Fiction Books in English

Located in one of the shelves in the middle of the room

Allende, Isabel. *City of the beasts*. New York: HarperTrophy, 2004.  
When fifteen-year-old Alexander Cold accompanies his individualistic grandmother on an expedition to find a humanoid beast in the Amazon, he experiences ancient wonders and a supernatural world as he tries to avert disaster for the Indians.  
AR Reading Level: 7.8  
Call Number: F All

Allende, Isabel. *Forest of the Pygmies*. New York: HarperCollins, 2005.  
Eighteen-year-old Alexander Cold and his grandmother travel to Africa on an elephant-led safari, but discover a corrupt world of poaching and slavery.  
AR Reading Level: 7.9  
Call Number: F All

Allende, Isabel. *Kingdom of the Golden Dragon*. New York: HarperCollins, 2004.  
Sixteen-year-old Alexander Cold accompanies his grandmother, a writer for a geography magazine, to the remote Forbidden Kingdom in the Himalayas to help locate a sacred statue of a golden dragon before it is stolen by a greedy outsider.  
AR Reading Level: 8.3  
Call Number: F All

Alonzo, Sandra. *Riding invisible*. New York: Hyperion, 2010.  
In Southern California, fifteen-year-old Yancy Aparacio, fed up with the physical and mental abuse his older brother Will inflicts, runs away on his horse, Shy, and tries to become invisible.  
AR Reading Level: 5.4  
Call Number: F Alo

Alvarez, Julia. *Before we were free*. New York: A.A. Knopf, 2002.  
In the early 1960s in the Dominican Republic, twelve-year-old Anita learns that her family is involved in the underground movement to end the bloody rule of the dictator, General Trujillo.  
AR Reading Level: 5.6  
Call Number: F Alv

Anaya, Rudolfo A. *My land sings*. New York: HarperTrophy, 2001.  
A collection of ten original and traditional stories set in New Mexico, including "Lupe and la Llorona," "The Shepherd Who Knew the Language of Animals," and "Coyote and Raven."  
AR Reading Level: 4.9  
Call Number: F Ana

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Chambers, Veronica. *Playing for keeps*. Series in Chambers, Veronica. Amigas. New York: Hyperion, 2011.

Alicia, Carmen, Jamie, and Gaz head to Texas on spring break, where they figure they can combine their quinceañera-planning business with pleasure. But with so much going on, will they stay on target?

AR Reading Level: 5.2

Call Number: F Cha

Chambers, Veronica. *She's got game*. Series in Chambers, Veronica. Amigas. New York: Hyperion, 2010.

Binky Mortimer is in need of a quinceañera planner, so Alicia, Carmen, Jamie, and Gaz quickly agree to help her out. But they soon begin to wonder if the price is too high. Binky's brother, Dash, is very into Jamie. Will she be able to push aside her doubts about dating a guy from another world and get swept off her feet? Or will her insecurities end up costing Amigas Inc. their biggest client yet?

AR Reading Level: 5.2

Call Number: F Cha

Chambers, Veronica. *Fifteen candles*. Series in Chambers, Veronica. Amigas. New York : Hyperion, 2010.

For Alicia Cruz and her three best friends--Carmen, Jamie, and Gaz--quinceeras, the fantastic parties thrown for Latina girls turning fifteen, are a staple of the Miami social scene. But this summer after meeting the new girl in town, Alicia ends up volunteering to help organize Sarita's quince. Soon Alicia is drowning in preparations and turning into a quince-zilla. Will she learn to trust her amigas and rock the party?

AR Reading Level: 5.1

Call Number: F Cha

Chambers, Veronica. *Lights, camera, quince*. Series in Chambers, Veronica. Amigas. New York: Hyperion, 2010.

Carmen is turning fifteen and her friends Sarita, Alicia, Jamie, and Gaz plan to throw her a quinceaera; but when the group decides to join a reality show competition, Carmen feels like her party is becoming less important.

AR Reading Level: 4.7

Call Number: F Cha

Cisneros, Sandra. *The house on Mango Street*. New York: Vintage Contemporaries, 1991.

A young girl living in a Hispanic neighborhood in Chicago ponders the advantages and disadvantages of her environment and evaluates her relationships with family and friends.

AR Reading Level: 4.5

Call Number: F Cis

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Corbett, Sue. *Free baseball*. New York: Dutton Children's Books, 2006.

Angry with his mother for having too little time for him, eleven-year-old Felix takes advantage of an opportunity to become bat boy for a minor league baseball team, hoping to someday be like his father, a famous Cuban outfielder. Includes glossaries of baseball terms and Spanish words and phrases.

AR Reading Level: 4.3

Call Number: F Cor

Draper, Sharon M. *Copper sun*. New York: Atheneum Books for Young Readers, c2006. Two fifteen-year-old girls--one a slave and the other an indentured servant--escape their Carolina plantation and try to make their way to Fort Moses, Florida, a Spanish colony that gives sanctuary to slaves.

AR Reading Level: 5.2

Call Number: F Dra

Draper, Sharon M. *Romiette and Julio*. New York: Simon Pulse, 2001.

Romiette, an African-American girl, and Julio, a Hispanic boy, discover that they attend the same high school after falling in love on the Internet, but are harrassed by a gang whose members object to their interracial dating.

AR Reading Level: 4.7

Call Number: F Dra

Gallagher, Diana G. *Friends forever?*. Series in Claudia Cristina Cortez. Minneapolis, MN: Stone Arch Books, 2009.

The cheerleaders are chosen unfairly, but Monica wants to try out anyway and Claudia has to figure out a way to support Monica and change the way things work at school.

AR Reading Level: 3.1

Call Number: F Gal

Gallagher, Diana G. *Party!* Series in Claudia Cristina Cortez. Minneapolis: Stone Arch Book, 2009.

Claudia is throwing a party, and she has to come up with the money to pay for it. She's spending all her time walking dogs and baby-sitting that she doesn't have time for her friends.

AR Reading Level: 3.1

Call Number: F Gall

Gallagher, Diana G. *Vote!*. Series in Claudia Cristina Cortez. Minneapolis: Stone Arch Books, 2009.

Claudia's friend Peter is running for class president, and she volunteers to be his campaign manager, but it becomes a huge job when Peter's opponents play dirty, but Peter refuses to win that way.

AR Reading Level: 3.2

Call Number: F Gall

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Harrison, Lisi. *Alicia*. Series in Harrison, Lisi. Clique summer collection. New York: Little, Brown and Co, 2008.

When Alicia goes back to Spain, she find that Europe's latest pop sensation is looking for a true Spanish beauty to star in his new video. Can she beat her cousins to win the role?

AR Reading Level: 5.5

Call Number: F Har

Hobbs, Will. *Crossing the wire*. New York: HarperTrophy, 2006.

Fifteen-year-old Victor Flores journeys north in a desperate attempt to cross the Arizona border and find work in the United States to support his family in central Mexico.

AR Reading Level: 4.3

Call Number: F Hob

Hobbs, Will. *Ghost canoe*. New York: Morrow Junior Books, 1997.

Fourteen-year-old Nathan, fishing with the Makah in the Pacific Northwest, finds himself holding a vital clue when a mysterious stranger comes to town looking for Spanish treasure.

AR Reading Level: 5.9

Call Number: F Hob

Hoffman, Alice. *Incantation*. New York: Little, Brown, 2006.

During the Spanish Inquisition, sixteen-year-old Estrella, brought up a Catholic, discovers her family's true Jewish identity, and when their secret is betrayed by Estrella's best friend, the consequences are tragic.

AR Reading Level: 5.0

Call Number: F Hof

Jaramillo, Ann. *La linea*. New Milford, Conn.: Roaring Brook Press, 2006.

When fifteen-year-old Miguel's time finally comes to leave his poor Mexican village, cross the border illegally, and join his parents in California, his younger sister's determination to join him soon imperils them both.

AR Reading Level: 4.3

Call Number: F Jar

Lachtman, Ofelia Dumas. *The trouble with Tessa*. Houston, Tex.: Pinata Books, 2005.

After Tessa's father inexplicably makes her change her summer plans, she spends the summer wondering what he is hiding, experimenting with magic spells, and making a new friend.

AR Reading Level: 4.1

Call Number: F Lac

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Langan, Paul. *Brothers in arms*. Series in Bluford series. West Berlin, NJ: Townsend Press, 2004.

Martin Luna is in trouble. Months ago, his little brother was shot and killed and now it might take him. His mother, a teacher and Vicky want Martin to move on with his life and not seek out revenge. On the other side, are his old neighborhood and his desire to revenge his brother. Which way will he go?

AR Reading Level: 4.1

Call Number: F Lan

Langan, Paul. *The fallen*. Series in Bluford series. West Berlin, N.J. : Townsend Press, 2007.

This sequel to *Brothers in Arms* picks up the story of Martin Luna as he struggles to rebuild his life after the death of his little brother. In trouble at Bluford High School for fighting, Martin faces an even bigger problem at home: Frankie, the most feared homeboy from his neighborhood, is hunting him.

AR Reading Level: 4.2

Call Number: F Lan

Lynch, Janet Nichols. *Messed up*. New York: Holiday House, 2009.

Fifteen-year-old RD is repeating the eighth grade, planning to have an easy year, but after his grandmother walks out her boyfriend is no longer able to care for him, which leaves RD to fend for himself while avoiding being caught.

AR Reading Level: 4.5

Call Number: F Lyn

Manzano, Sonia. *The revolution of Evelyn Serrano*. New York: Scholastic, 2012.

It is 1969 in Spanish Harlem, and fourteen-year-old Evelyn Serrano is trying hard to break free from her conservative Puerto Rican surroundings, but when her activist grandmother comes to stay and the neighborhood protests start, things get a lot more complicated--and dangerous.

AR Reading Level: 4.6

Call Number: F Man

Osa, Nancy. *Cuba 15*. New York: Delacorte Press, 2003.

Violet Paz, a Chicago high school student, reluctantly prepares for her upcoming "quince," a Spanish nickname for the celebration of an Hispanic girl's fifteenth birthday.

AR Reading Level: 4.9

Call Number: F Osa

Paul, Ann Whitford. *Manana Iguana*. New York: Holiday House, 2004.

Iguana, Conejo, Tortuga, and Culebra are excited about having a spring party, but only Iguana is willing to do any of the work. Includes a glossary of Spanish words used.

AR Reading Level: 1.9

Call Number: F Pau

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Ryan, Pam Muñoz. *Esperanza renace*. New York: Scholastic Press, 2002.  
Esperanza and her mother are forced to leave their life of wealth and privilege in Mexico to go work in the labor camps of Southern California, where they must adapt to the harsh circumstances facing Mexican farm workers on the eve of the Great Depression.

AR Reading Level: 5.3

Call Number: F Ryan

Sitomer, Alan Lawrence. *The secret story of Sonia Rodriguez*. New York: Jump at the Sun, 2010.

Tenth-grader Sonia reveals secrets about her life and her Hispanic family as she studies hard to become the first Rodriguez to finish high school.

AR Reading Level: 5.0

Call Number: F Sit

Soto, Gary. *Accidental love*. Orlando, Fla.: Harcourt, 2006.

After unexpectedly falling in love with a "nerdy" boy, fourteen-year-old Marisa works to change her life by transferring to another school, altering some of her behavior, and losing weight.

AR Reading Level: 4.8

Call Number: F Sot

Soto, Gary. *Baseball in April and other stories*. San Diego: Harcourt, 2000.

A Collects of eleven short stories focusing on the everyday adventures of Hispanic young people growing up in Fresno, California.

AR Reading Level: 5.1

Call Number: F Sot

Soto, Gary. *Pacific crossing*. Orlando, Fla.: Harcourt, Inc, c1992.

Fourteen-year-old Mexican American Lincoln Mendoza spends a summer with a host family in Japan, encountering new experiences and making new friends.

AR Reading Level: 4.6

Call Number: F Sot

Soto, Gary. *Taking sides*. Orlando, Fla.: Harcourt, 1992.

Fourteen-year-old Lincoln Mendoza, an aspiring basketball player, must come to terms with his divided loyalties when he moves from the Hispanic inner city to a white suburban neighborhood.

AR Reading Level: 4.4

Call Number: F Sot

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Soto, Gary. *The afterlife*. Orlando, Fla.: Harcourt, 2005.

A senior at East Fresno High School lives on as a ghost after his brutal murder in the restroom of a club where he had gone to dance.

AR Reading Level: 5.2

Call Number: F Sot

Soto, Gary. *Buried onions*. San Diego: Harcourt Brace, 1997.

When nineteen-year-old Eddie drops out of college, he struggles to find a place for himself as a Mexican American living in a violence-infested neighborhood of Fresno, California.

AR Reading Level: 5.4

Call Number: F Sot

Soto, Gary. *Mercy on these teenage chimps*. Orlando, Fla.: Harcourt, 2007.

At age thirteen, best friends Ronnie and Joey suddenly feel like chimps--long armed, big eared, and gangly--and when the coach humiliates Joey in front of a girl, he climbs up a tree and refuses to come down.

AR Reading Level: 4.9

Call Number: F Sot

# Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

## Nonfiction Books in English Located in the shelves on the wall

Price Hossell, Karen. *Francisco Coronado*. Series in Groundbreakers. Chicago: Heinemann Library, 2003.

A biography of the sixteenth-century Spanish explorer who searched for cities of gold in parts of the American Southwest, but found only Indian villages.

AR Reading Level: 2.7

Call Number: B Cor

Anderson, Robert. *Salvador Dali*. Series in Artists in their time. New York: Franklin Watts, 2002.

Discusses the life, art, and legacy of the artist Salvador Dali. Includes a timeline linking the events in his life with world events.

AR Reading Level: 7.0

Call Number: B Dal

Paige, Joy. *Ellen Ochoa: The First Hispanic Woman in Space*. Series in The library of astronaut biographies. New York: Rosen Central, 2004.

Provides biographical information on the life and career of Ellen Ochoa, the first Hispanic woman in outer space. Bibliography.

AR Reading Level: 8.6

Call Number: B Pai

Bierhorst, John. *Latin American folktales*. Series in Pantheon fairy tale & folklore library.. New York: Pantheon Books, 2002.

stories from Hispanic and Indian traditions

edited and with an introduction by John Bierhorst.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 398.2 Bie

San Souci, Robert D. *Little gold star*. New York: HarperCollins Publishers, 2000.

A Spanish American retelling of the familiar story of a kind girl who is mistreated by her jealous stepmother and stepsisters. In this version, the Virgin Mary replaces the traditional fairy godmother.

AR Reading Level: 3.9

Call Number: 398.2 San

Engle, Margarita. *The poet slave of Cuba*. New York: Henry Holt and Co, 2006.

Presents the life of eighteenth-century Cuban poet Juan Francisco Manzano in the children's poems of Margarita Engle which is accompanied by black-and-white drawings. Poems from different points of view tell of a Cuban boy whose gifts made him special, but did not set him free.

AR Reading Level: 6.3

Call Number: 811.54 Eng



## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Markel, Rita J. *Guatemala in pictures*. Series in Visual geography. Minneapolis: Lerner Publications, 2004.

The economy : agriculture, fishing and forestry, mining and manufacturing, transportation and communication, tourism and additional money sources, the future. Photographs and text survey the geography, history, government, people, culture, and economy of Guatemala. Includes a time line, as well as notes on the currency, flag, national anthem, and famous people of the Central American country.

AR Reading Level: 9.4

Call Number: 917.281 Mar

Waldman, Stuart. *We asked for nothing*. Series in A great explorers book. New York: Mikaya Press, 2003.

An account of the travels of Spanish explorer Cabeza de Vaca through Texas and Mexico from 1528 through 1536, looking particularly at his relations with the native people with whom he shared his journeys.

AR Reading Level: 6.5

Call Number: 970.016 Wal

Parker, Edward. *Mexico City*. Series in Global cities. Philadelphia, PA: Chelsea House Pub, 2006.

Founded by Spanish conquistadors on the ruins of Tenochtitlan, Mexico City is the capital of Mexico, the second-largest city in the world, and one of the most polluted. Its rapid growth has been largely unplanned, leading to monumental urban challenges. Mexico City's potential is enormous, and major initiatives are being put in place to tackle the city's problems for the 21st century.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 972 Par

Campbell, Kumari. *Cuba in pictures*. Series in Visual geography series (Minneapolis, Minn.). Minneapolis: Lerner Publications Co, 2005.

Presents a study of the history and culture of Cuba from sixteenth-century Spanish colonization and discusses its government and economy before and after the Castro regime, various ethnic groups and religious holidays, and tourism and foreign trade.

AR Reading Level: 9.4

Call Number: 972.9106 Cam

Tagliaferro, Linda. *Puerto Rico in pictures*. Series in Visual geography series. Minneapolis: Lerner Publications Co, 2004

Photographs and text help profile the people, geography, history, government, economy, and cultural life of Puerto Rico.

AR Reading Level: 9.1

Call Number: 972.95 Tag

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Somerlott, Robert. *The Spanish-American War*. Series in American war series. Berkeley Heights, NJ: Enslow, 2002.

Discusses the conflict between Spain and the United States focusing on the battles near Cuba and the Philippines where Spain's defeat put an end to its colonial power.

AR Reader Level: (No results found)

Call Number: 973.89 Som

Turner, Glennette Tilley. *Fort Mose*. New York: Abrams Books for Young Readers, 2010  
Follows the history of slavery from West Africa to America, recounts what daily life was like, and describes the founding of the Spanish colonies.

AR Reading Level: 8.4

Call Number: 975.9 Tur

Blue, Rose. *Exploring the southwestern United States*. Series in Blue, Rose. Exploring the Americas. Chicago: Raintree, 2004.

Presents seven Spanish explorers of the Southwestern United States from 1539 to 1782 and their discoveries of gold, furs, and other treasures.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 979.01 Blu

Cannavale, Matthew C. *Florida, 1513-1821*. Series in Voices from colonial America. Washington, D.C.: National Geographic Society, 2006.

Presents the history of Florida during colonial times. Considers French, Spanish, and English influences on Florida. Eyewitness accounts help students compare life during Spanish and British rule.

AR Reading Level: 8.0

Call Number: 975.901 Can

Richardson, Hazel. *Life in ancient South America*. Series in Peoples of the ancient world. New York: Crabtree Pub. Co, 2005.

Provides information about ancient civilizations that developed in the Andes mountains of South America. Describes the Chavin, the Moche, the Nazca, the Tiahuanaco, the Chimu, and the Inca empire. Examines their social structure, habitats, farming, clothing, economy, values and beliefs, language, and artistic treasures. Profiles the Inca's Machu Picchu village in the mountains and the destruction of their civilization by Spanish conquistadors.

AR Reading Level: 7.2

Call Number: 985.01 Ric

# Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

## Books in Spanish Language Located in the shelves on the wall

Schloredt, Valerie. *Martin Luther King*. Series in World peacemakers = Pacificadores mundiales. Farmington Hills, MI: Blackbirch Press/Thomson/Gale, 2004.

This is a biography of Martin Luther King, Jr., a minister who advocated and practiced non-violent civil disobedience to protest prejudice, segregation, and discrimination based on color in the United States. Bilingual Book

AR Reading Level: 6.1

Call Number: B King

Bernier-Grand, Carmen T. *Sonia Sotomayor: Jueza de la Corte Suprema*. Tarrytown, NY: Marshall Cavendish Children, 2010.

A biography of the first Puerto Rican and third woman Supreme Court justice describes her life, career, and accomplishments.

AR Reading Level: 5.2

Call Number: B Sot

Feldman, Heather. *Venus Williams*. Series in Reading power. New York: Editorial Buenas Letras, 2002.

campeona del tenis

Heather Feldman ; traduccion al espanol Mauricio Velazquez de Leon.

A biography of the young tennis player who has been ranked among the top ten women players in the world.

AR Reading Level: 1.3

Call Number: B Wil

*The American Heritage Spanish dictionary*. New York: Berkley Books, 2000.

Over 70,000 words and phrases, tables of regular and irregular verbs, featuring American English and Latin American and Castilian Spanish.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: REF 463. Ame

Merriam-Webster, Inc. *Merriam-Webster's Spanish-English dictionary*. Springfield, Mass.: Merriam-Webster, 1998.

Spanish dictionary for English words

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 463 Mer

Bloom, Suzanne. *Un amigo de veras maravilloso*. Honesdale, Pa.: Boyds Mills Press, 2007.

When a studious polar bear meets an inquisitive goose, they learn to be friends.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Blo

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Boyne, John. *El niño con el pijama de rayas*. Barcelona :: Ediciones Salamandra, 2007. Bored and lonely after his family moves from Berlin to a place called "Out-With" in 1942, Bruno, the son of a Nazi officer, befriends a boy in striped pajamas who lives behind a wire fence.

AR Reading Level: (No level)  
Call Number: 468.6 Boy

Brown, Marc Tolon. *Arturo y sus problemas con el profesor*. Boston, Mass.: Little, Brown, 1994.

Third-grader Arthur is amazed when he is chosen to be in the school spellathon.

AR Reading Level: 2.7  
Call Number: 468.6 Bro

Brown, Marc Tolon. *El cachorrito de Arturo*. New York: Lectorum Publications, 1999. Arthur's new puppy causes problems when it tears the living room apart, wets on everything, and refuses to wear a leash.

AR Reading Level: 2.7  
Call Number: 468.6 Bro

Brown, Margaret Wise. *El conejito andarín*. New York: Harper & Row, 1995.

A little rabbit who wants to run away tells his mother how he will escape, but she is always right behind him.

AR Reading Level: 2.7  
Call Number: 468.6 Bro

Bruzzone, Catherine. *Spanish-English picture dictionary*. Hauppauge, N.Y. : Barron's, 2011.

Illustrations present the Spanish and English words for numbers, parts of the body, clothing, family members, household items, vehicles, foods, animals, actions, opposites, colors, and other familiar concepts.

AR Reading Level: (No level)  
Call Number: 463 Bru

Calvert, Deanna. *Dando de comer a las gaviotas*. Series in A rookie reader español. Nueva York: Children's Press, 2007.

A small girl runs out of bread as more and more sea gulls swarm to the beach as she feeds them.

AR Reading Level: 0.5  
Call Number: 468.6 Cal

Canetti, Yanitzia. *Ay, luna, luna, lunita---*. Spain: Editorial Everest, S.A, 2006.

Frederico, a farmer, has no idea of the crazy things that go on at the farm when the animals wish on the moon.

AR Reading Level: (No level)  
Call Number: 468.6 Can

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Carle, Eric. *La arana muy ocupada*. New York: Philomel Books, 2004.

The farm animals try to divert a busy little spider from spinning her web, but she persists and produces a thing of both beauty and usefulness. The pictures may be felt as well as seen.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 car

Carlson, Lori Marie. *Red hot salsa*. New York: Henry Holt, 2005.

Bilingual poems on being young and latino in the United States

edited by Lori Marie Carlson ; introduction by Oscar Hijuelos.

Celebrates bilingual life amid cultures, languages, and identities using poems presented in both English and Spanish.

AR Reading Level: 6.8

Call Number: 468.6 Car

Colfer, Eoin. *Artemis Fowl: encuentro en el artico*. Barcelona: Montena, 2002.

Artemis is at boarding school in Ireland, when he suddenly receives an urgent video e-mail from Russia.

AR Reading Level: 4.9

Call Number: 468.6 Col

Creech, Sharon. *Entre dos lunas*. Barcelona: Noguer y caralt, 1998.

After her mother leaves home suddenly, thirteen-year-old Sal and her grandparents take a car trip retracing her mother's route. Along the way, Sal recounts the story of her friend Phoebe, whose mother also left.

AR Reading Level: 4.9

Call Number: 468.6 Cre

Creech, Sharon. *Quiere a ese perro*. Series in A la orilla del viento. Mexico: Fondo De Cultura Economica, 2004.

A young student, who comes to love poetry through a personal understanding of what different famous poems mean to him, surprises himself by writing his own inspired poem.

AR Reading Level: 4.5

Call Number: 468.6 Cre

Cronin, Doreen. *Clic, clac, muu*. New York: Lectorum Publications, 2002.

When Farmer Brown's cows find a typewriter in the barn they start making demands, and go on strike when the farmer refuses to give them what they want.

AR Reading Level: 2.3

Call Number: 468.6 Cro

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Dahl, Michael. *Campamento de ranas*. Series in Read-it! readers. Nivel azul. Minneapolis, Minn.: Picture Window Books, 2007.

When Brandon and his frog friends give a pajama party, they have a frightening encounter with a cat.

AR Reading Level: 2.9

Call Number: 468.6 Dah

DiTerlizzi, Tony. *El libro fantastico*. Series in Spiderwick las cronicas . Barcelona, Spain: Ediciones B, 2008.

When the Grace children go to stay at their Great Aunt Lucinda's worn Victorian house, they discover a field guide to fairies and other creatures and begin to have some unusual experiences.

AR Reading Level: 4.6

Call Number: 468.6 Dit

Dorros, Arthur. *Abuela*. New York: Puffin Books, 1995.

While riding on a bus with her grandmother, a little girl imagines that they are carried up into the sky and fly over the sights of New York City.

AR Reading Level: 2.5

Call Number: 468.6 Dor

Dorros, Arthur. *La Isla*. New York: Puffin Books, 1999.

A young girl and her grandmother take an imaginary journey to the Caribbean island where her mother grew up and where some of her family still lives.

AR Reading Level: 3.0

Call Number: 468.6 Dor

Ehlert, Lois. *A sembrar sopa de verduras*. San Diego: Libros Viajeros, 1996.

A father and child grow vegetables and then make them into a soup.

AR Reading Level: 2.0

Call Number: 468.6. Ehl

Fontes, Justine. *Daniel el descortes*. Series in A rookie reader espanol. Nueva York: Children's Press, 2005.

Rude Ralph only learns to be polite after no one will play with him.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Fon

Gonzalez, Mike. *Latin American Spanish phrase book*. Series in Eyewitness travel guides. New York: DK, 2002.

Organized by subjects, this Latin-American Spanish guide includes useful words and phrases, a menu guide, conversion tables, a mini-dictionary, and much more.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.3 Lat

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Gregoire, Caroline. *Apolo*. La Jolla, Calif.: Kane/Miller Book Pub, 2006.

The owner of a dachshund describes how adorable, obedient, and clever his dog is from all sides and in all directions.

AR Reading Level: 2.5

Call Number: 468.6 Gre

Hesse, Karen. *Lejos del polvo*. Series in Punto de encuentro (Editorial Everest). León Spain: Editorial Everest, 2002.

In a series of poems, fifteen-year-old Billie Jo relates the hardships of living on her family's wheat farm in Oklahoma during the dust bowl years of the Depression.

AR Reading Level: 5.3

Call Number: 468.6 Hes

Hinton, S. E. *Rebeldes*. Mexico :: Alfaguara, 2000.

Three brothers struggle to stay together after their parents' death, as they search for an identity among the conflicting values of their adolescent society in which they find themselves "outsiders."

AR Reading Level: 4.7

Call Number: 468 Hin

Hoban, Russell. *El gran negocio de Francisca*. Series in Yo se leer!. New York: Rayo, 1996.

Frances foils Thelma's plot to trick her out of a new china set.

AR Reading Level: 2.8

Call Number: 468.6 Hob

Hoff, Syd. *Danielito y el dinosaurio*. New York: Lectorum, 2008.

When Danny visits the museum, he is surprised when the dinosaur talks to him and leaves with him on his back.

AR Reading Level: 2.3

Call Number: 468.6 Hof

Houghton Mifflin Company. *Diccionario ingles*. Boston, Mass.: Houghton Mifflin, 2001.

A dictionary for Spanish speaking students that provides clear and meaningful definitions of English words in both English and Spanish in a side-by-side format.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: REF 468.6 Dic

Hutchins, Pat. *Llaman a la puerta*. New York: Mulberry Books, 1994.

Each time the doorbell rings, there are more people who have come to share Ma's wonderful cookies.

AR Reading Level: 1.9

Call Number: 468.6 Hut

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Hutchinson, Hanna. *Caperucita Roja*. Laguna Beach, CA: McKeon/Los Tres Osos, 1985.

This story is a retelling of the story of a little girl and a hungry wolf.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Cap

Jiménez, Francisco. *La mariposa*. Boston, Mass: Houghton Mifflin, 1998.

Francisco, son of a migrant worker, can only speak Spanish and has trouble when he begins first grade. His fascination with the classroom caterpillar helps him begin to fit in. He knows caterpillars turn into butterflies, but just how do they do it? To find out, he studies the words in a butterfly book so many times that he can close his eyes and see the letters, but he doesn't understand their meaning.

AR Reading Level: 6.3

Call Number: 468.6 Jim

Keats, Ezra Jack. *Un día de nieve*. New York: Puffin Books, 1991.

The adventures of a little boy in the city on a very snowy day.

AR Reading Level: 2.7

Call Number: 468.6 Kea

Kinney, Jeff. *Diario de Greg*. Series in Kinney, Jeff. *Diario de Greg* ;. Lyndhurst, NJ: Lectorum, 2010.

In the latest diary of middle-schooler Greg Heffley, he records his attempts to spend his summer vacation sensibly indoors playing video games and watching television, despite his mother's other ideas.

AR Reading Level: 6.1

Call Number: 468.6 Kin

Kinney, Jeff. *Diario de Greg la ley de Rodrick*. Spain: Moino/Lectorum, 2009.

Greg Heffley tells about his summer vacation and his attempts to steer clear of trouble when he returns to middle school and tries to keep his older brother Rodrick from telling everyone about Greg's most humiliating experience of the summer.

AR Reading Level: 5.0

Call Number: 468.6 Kin

Kinney, Jeff. *Diario de Greg un renacuajo*. Spain: Moino/Lectorum, 2008.

Greg records his sixth grade experiences in a middle school where he and his best friend, Rowley, undersized weaklings amid boys who need to shave twice daily, hope just to survive, but when Rowley grows more popular, Greg must take drastic measures to save their friendship.

AR Reading Level: 5.3

Call Number: 468.6 Kin



## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Knudsen, Michelle. *El caso de Vivian la Vampira*. Series in Science solves it! en espanol. New York: Kane Press, 2008.

When Molly and her sister notice bats in their neighborhood for the first time, they become suspicious of the new girl in school nicknamed Vampire Vivian.

AR Reading Level: 3.0

Call Number: 468.6 Knu

Lowry, Lois. *Quien cuenta las estrellas?*. Madrid: Espasa, 2003.

In 1943, during the German occupation of Denmark, ten-year-old Annemarie learns how to be brave and courageous when she helps shelter her Jewish friend from the Nazis.

AR Reading Level: 4.5

Call Number: 468.6 Low

Marshall, James. *Jorge y Marta*. Boston, MA: Houghton Mifflin, 2000.

Relates several episodes in the friendship of two hippopotamuses.

AR Reading Level: 2.7

Call Number: 468.6 Mar

McDermott, Gerald. *Coyote*. San Diego: Libros Viajeros/Harcourt Brace, 1995.

Coyote, who has a nose for trouble, insists that the crows teach him how to fly, but the experience ends in disaster for him.

AR Reading Level: 2.6

Call Number: 468.6 Mcd

McDermott, Gerald. *Flecha al sol*. New York: Puffin Books, 1991.

An adaptation of the Pueblo Indian myth which explains how the spirit of the Lord of the Sun was brought to the world of men.

AR Reading Level: 2.7

Call Number: 468.6 McD

Moore-Mallinos, Jennifer. *Ganar no es todo!*. Series in Vive y aprende. Hauppauge, N.Y.: Barron's Educational Series, 2007.

A young boy, who plays on a hockey team, learns that being a good sport is more important than winning.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Moo

Pitt, Marilyn. *Esto para mi*. Series in Libros papas fritas. King of Prussia, PA: American Reading Company, 2009.

A cat sneaks snacks such as pizza and plants when no one is looking, but is caught just in time.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Pit

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Robinson, Hilary. *El cocodrilo junto a la roca*. Series in Lecotres relampago. Nivel. Columbus, Ohio: Gingham Dog Press, 2005.

While fishing one day, Jake thinks he sees a crocodile in the lake.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Rob

Ryan, Pam Muñoz. *Esperanza renace*. New York : Scholastic Press, 2002.

Esperanza and her mother are forced to leave their life of wealth and privilege in Mexico to go work in the labor camps of Southern California, where they must adapt to the harsh circumstances facing Mexican farm workers on the eve of the Great Depression.

AR Reading Level: 5.3

Call Number: 468 Rya

Ryan, Pam Muñoz. *Un caballo llamado Libertad*. New York: Scholastic, 2001.

A fictionalized account of Charley (Charlotte) Parkhurst who ran away from an orphanage, posed as a boy, moved to California, and fooled everyone by her appearance.

AR Reading Level: 4.5

Call Number: 468.6 Rya

Seuss. *Como el Grinch robo la Navidad!*. New York, NY: Lectorum Publications, 2001.

The Grinch tries to stop Christmas from arriving by stealing all the presents and food from the village, but much to his surprise it comes anyway. Could Christmas be more than presents?

AR Reading Level: 3.0

Call Number: 468.6 Seu

Silverstein, Shel. *Batacazos*. Barcelona: Ediciones Grupo Zeta, 1999.

Poemas para reirse by Shel Silverstein.

Over one hundred new poems and drawings from a favorite children's author.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 486.6 Sil

Silverstein, Shel. *El arbol generoso*. Caracas: Litexsa Venezolana, 1990.

A young boy grows to manhood and old age experiencing the love and generosity of a tree which gives to him without thought of return.

AR Reading Level: 2.6

Call Number: 468.6 Sil

Trumbauer, Lisa. *Un diente esta flojo*. Series in A rookie reader espanol. New York: Children's Press, 2005.

Illustrations and rhyming text describe how loose teeth come out.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Tru

## Hispanic writers, Hispanics culture, Spanish Language

Veciana-Suarez, Ana. *Vuelo a la libertad*. Series in Relatos en primera persona. New York: Scholastic, 2004.

Writing in the diary which her father gave her, thirteen-year-old Yara describes life with her family in Havana, Cuba, in 1967 as well as her experiences in Miami, Florida, after immigrating there to be reunited with some relatives while leaving others behind.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Vec

Wilder, Laura Ingalls. *La casa del bosque*. Series in Cuatro vientos. Barcelona: Noguer y Caralt Editores, 1998.

A year in the life of two young girls growing up on the Wisconsin frontier, as they help their mother with the daily chores, enjoy their father's stories and singing, and share special occasions when they get together with relatives and neighbors.

AR Reading Level: 5.3

Call Number: 468.6 Wil

Wood, Audrey. *La casa adormecida*. San Diego, Calif.: Harcourt Brace, 1995.

In this cumulative tale, a wakeful flea atop a number of sleeping creatures causes a commotion, with just one bite.

AR Reading Level: 2.8

Call Number: 468.6 Woo

Yolen, Jane. *Como comen los dinosaurios?*. New York: Scholastic, 2005.

Describes how a dinosaur eats, with no rude noises and while sitting very still.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 468.6 Yol

Yolen, Jane. *Como dan las buenas noches los dinosaurios?*. New York: Scholastic, 2001.

Mother and child ponder the different ways a dinosaur can say goodnight, from slamming his tail and pouting to giving a big hug and kiss.

AR Reading Level: 1.6

Call Number: 468.6 Yol

Stavans, Ilan. *W-chale!*. Chicago: Cricket Books, 2001.

poetry and prose about growing up Latino in America  
edited by Ilan Stavans.

A bilingual collection of poems, stories, and other writings which celebrates diversity among Latinos.

AR Reading Level: (No level)

Call Number: 810.809 Wac